

Nueva biblioteca en Back of the Yards

Preguntas frecuentes

¿Cómo llegamos aquí?

Gracias a los esfuerzos de los actores principales de la comunidad y de la representante estatal, Theresa Mah, la Biblioteca Pública de Chicago (Chicago Public Library, CPL) recibió 15 millones de dólares para construir una nueva sucursal de la biblioteca en Back of the Yards. Durante el año pasado, la ciudad buscó opiniones e ideas de la comunidad para ayudar a dar forma a la futura biblioteca y garantizar que responda a las necesidades de sus usuarios.

La CPL, con la ayuda del Departamento de Planificación y Desarrollo (Department of Planning and Development, DPD) y la Oficina del Alcalde, ha involucrado a la comunidad de varias maneras, incluyendo una encuesta que recibió más de 300 respuestas, nueve reuniones de la mesa redonda y una sesión de escucha. En septiembre de 2022, el Taller de Visión ofreció otra oportunidad para que la comunidad diera su opinión sobre la nueva biblioteca. Las ideas que se desarrollaron en eventos anteriores, y en el taller de septiembre, han ayudado a guiar el proceso de selección del sitio de la nueva biblioteca en Back of the Yards.

SELECCIÓN DEL SITIO

¿Qué diferentes sitios se consideraron al elegir un lugar para la nueva biblioteca?

En Back of the Yards, se consideraron casi una docena de sitios para la nueva sucursal de la biblioteca. Al final de este documento, hay un resumen de estos sitios y sus ventajas y desventajas.

¿Cuándo se seleccionará un sitio para la nueva biblioteca?

Después de una extensiva búsqueda de sitios potenciales, y un año de participación comunitaria, la CPL ha decidido situarla en un edificio de uso mixto que se está construyendo en el sitio de la antigua tienda de muebles Aronson, que está en 4630 S. Ashland Avenue. La biblioteca tendrá su propia entrada, espacios abiertos y plazas de estacionamiento especiales, tendrá un conjunto completo de programas y ofertas y estará separada físicamente del resto del complejo. Lo que resta del edificio incluirá oficinas para organizaciones sin fines de lucro locales, un espacio para tiendas, un espacio de reunión comunitario, un teatro y apartamentos que serán asequibles a niveles de ingresos locales.

¿Por qué consideran una opción de uso mixto en lugar de una biblioteca independiente?

A través del proceso de la participación comunitaria, los residentes expresaron su preferencia tanto por la opción de una biblioteca independiente como por la de uso mixto. En el Taller de visión de septiembre que ofreció la ciudad, aproximadamente la mitad de quienes expresaron una opinión sobre el modelo de desarrollo de la nueva biblioteca (independiente versus de uso mixto) quería ver un edificio independiente; la otra mitad quería que la biblioteca se situara en un edificio de uso mixto. Otros no expresaron una clara preferencia por ninguno de los dos y estaban más preocupados por los tipos de programas y servicios que la biblioteca proporcionaría.

Hay una serie de otros beneficios de un lugar de uso mixto:

- Situar en un complejo más amplio es más económico.
- Cuando se sitúa en una instalación, ya viene con una base de usuarios incorporados.
- Estar situado conjuntamente con otros servicios y organizaciones puede mejorar los programas.
- Un lugar de uso mixto implica más usuarios y actividad, lo que mejora la seguridad.
- La comunidad puede seguir utilizando algunos servicios cuando la biblioteca está cerrada.

¿Construir otra biblioteca de uso mixto o de emplazamiento conjunto no es solo una repetición del pasado? ¿En qué se diferenciará del actual emplazamiento conjunto en Back of the Yards High School?

Es importante resaltar que, sin importar dónde se sitúe la biblioteca, lo que se está desarrollando será una biblioteca de tamaño normal, con servicio completo, que ofrece una ampliación en los servicios y los programas de los lugares anteriores. La CPL comprende que las ofertas de bibliotecas anteriores en Back of the Yards no han satisfecho las necesidades de la comunidad y que a los residentes les preocupa que otra biblioteca de emplazamiento conjunto tampoco satisfaga sus necesidades. Las bibliotecas anteriores en Back of the Yards (tanto el antiguo lugar en el frente de la tienda como el lugar actual de la escuela secundaria) eran más pequeñas y no ofrecían el mismo nivel de servicios que la nueva propuesta ofrecerá. La nueva biblioteca que se está desarrollando será más grande en espacio y ofrecerá una amplia gama de programas y servicios, independientemente de si se sitúa en un desarrollo de uso mixto o en un sitio independiente. Además, el espacio de la biblioteca le pertenecerá a la CPL y habrá plazas de estacionamiento dedicadas a la biblioteca, independientemente aunque este en un desarrollo de uso mixto o independiente.

¿Cuál es el beneficio de construir la biblioteca en un lugar central?

La CPL se compromete a garantizar que la nueva biblioteca esté en un lugar seguro y accesible para el barrio de Back of the Yards y la comunidad de New City en general. Un lugar más central implica que más residentes pueden acceder a la biblioteca a pie o en transporte público, y un alto nivel de actividad peatonal y comercial cerca de la biblioteca también mejorará la seguridad.

Además de las preocupaciones sobre acceso y seguridad, situar a la biblioteca cerca de otras inversiones de INVEST South-West ayuda a aprovechar la actividad y los usuarios de estos nuevos negocios, servicios y residentes, y proporcionará una base de usuarios más profunda, dadas las nuevas unidades de vivienda que están planificadas. Las personas que visiten la biblioteca pueden aprovechar las tiendas vecinas y las oportunidades de servicios sociales, y una mayor actividad y visibilidad desalentará los delitos.

¿Por qué la CPL no ha desarrollado ningún modelo independiente para su consideración en Back of the Yards?

De hecho, la CPL no ha desarrollado ningún modelo en absoluto, ni independiente ni de uso mixto, para su consideración. El concepto para el sitio de Aronson fue desarrollado por un arquitecto y desarrollador privado, de manera que proporcionaría un espacio para la nueva biblioteca. Debido a las diferencias en sitios potenciales y costos, la CPL no podía desarrollar un diseño ni un programa para la nueva biblioteca hasta que no se hubiera seleccionado un sitio. La participación pasada ha dado opiniones que ayudarán a dar forma al diseño final y los programas de la biblioteca, y la participación futura tiene planeado seguir dando forma a la biblioteca.

PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

¿Qué tipo de participación comunitaria ha hecho la ciudad para informar este proceso?

La participación comunitaria incluyó una encuesta que recibió más de 300 respuestas, nueve reuniones de la mesa redonda y una sesión de escucha. En septiembre, el Taller de visión ofreció otra oportunidad para que la comunidad diera su opinión sobre la nueva biblioteca. Las ideas que se desarrollaron en eventos anteriores, y en el taller de septiembre, han ayudado a guiar el diseño y los programas de la nueva biblioteca en Back of the Yards.

La CPL se ha asegurado de que todos los materiales y las sesiones de participación comunitaria hayan sido bilingües y hayan prestado apoyo a los residentes y a las partes interesadas que hablan español,

y también ha intentado garantizar que la participación sea inclusiva de todas las voces en la comunidad. La difusión se hizo a través de listas de correo, redes sociales, folletos, de forma verbal y mediante organizaciones asociadas en la comunidad.

¿Qué grupos de partes interesadas participaron en el proceso?

Entre los grupos que participaron se incluyen los miembros de la comunidad, los miembros de la mesa redonda de INVEST South-West, negocios locales, agencias de servicios sociales, grupos comunitarios y agencias gubernamentales. La ciudad realizó una encuesta entre el 10 de diciembre de 2021 y el 10 de enero de 2022, tanto en línea como en formato papel, que recibió 318 respuestas; concertó una sesión de escucha en Davis Square Fieldhouse el 26 de julio de 2022 a la que asistieron 80 actores principales; hizo un Taller de visión en Back of the Yards College Prep High School el 26 de septiembre de 2022 al que asistieron 110 partes interesadas, y se expuso y se analizó el proyecto en nueve mesas redondas de la comunidad por parte de INVEST South-West entre noviembre de 2021 y noviembre de 2022.

¿Cómo continuará participando la comunidad en el proceso de toma de decisiones sobre la nueva biblioteca?

El próximo mes, la CPL lanzará un Grupo Consultivo de actores principales que participará en el diseño, la construcción e incluso después de que la biblioteca abra para ayudar a dar forma a las decisiones sobre los programas y el diseño.

¿Cuál es el objetivo del Grupo asesor de las partes interesadas?

El objetivo del Grupo Consultivo de actores principales es establecer un punto de contacto habitual con los actores principales en la implementación y los miembros de la comunidad que se dedican a la construcción exitosa de la nueva biblioteca en Back of the Yards. También está destinado a mantener la participación de los actores principales fundamentales durante el proceso para solucionar y resolver los retos. Finalmente, el Grupo Consultivo prestará otros medios para dar información a la comunidad en general.

¿Quién será responsable de contratar a los empleados de la biblioteca? ¿La CPL priorizará la contratación de miembros de la comunidad?

El personal bibliotecario de la sucursal actual en Back of the Yards se trasladaría al nuevo lugar, y cualquier empleado adicional será contratado a través del proceso de contratación de la ciudad de Chicago. La CPL publica las ofertas de empleo en chicago.gov durante todo el año. Los solicitantes del puesto de auxiliar a tiempo parcial se priorizan según el código postal.

PROGRAMAS

¿Qué tipos de servicios y programas se ofrecerán en la nueva biblioteca?

La nueva biblioteca ofrecerá programas como el desarrollo de las competencias de aprendizaje temprano para adolescentes, inglés como segundo idioma (ESL), educación económica, STEM/STEAM (Ciencias, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas), Maestro en la biblioteca, entre otros.

¿Habrá suficiente estacionamiento para el personal y los usuarios?

La CPL espera que los espacios de estacionamiento estén disponibles para el personal y los usuarios de la biblioteca. Además, uno de los beneficios de estar en un lugar central en la comunidad implica que más usuarios pueden acceder a la biblioteca a pie o en transporte público.

¿Será accesible el espacio verde fuera de la biblioteca para los usuarios y la comunidad en general o será privado para los residentes del edificio?

El diseño actual proporciona un espacio abierto que está dedicado a la biblioteca en sí y un espacio abierto que es accesible para los usuarios y la comunidad en general.

¿Tendrá la biblioteca su propia seguridad separada de las viviendas y el resto del edificio? ¿Estará la seguridad disponible 24/7 o solo mientras la biblioteca esté abierta?

La biblioteca tendrá seguridad durante sus horas de funcionamiento y trabaja con el Departamento de Policía de Chicago (Chicago Police Department) para garantizar que las instalaciones estén seguras. El operador del resto del complejo prevé disponer de seguridad separada para la propiedad.

¿Cómo se dividirá el espacio entre la biblioteca y los demás servicios en el edificio?

Durante el proceso de la participación, la comunidad solicitó que hubiera una entrada completamente separada para la biblioteca. El desarrollador y la CPL han aceptado la solicitud y también han acordado que el espacio será propiedad de la CPL.

¿Cómo se integrará el espacio verde al proyecto?

El desarrollador se ha comprometido a proporcionar un espacio abierto exclusivo para los usuarios de la biblioteca, además del espacio verde público que los usuarios también podrán disfrutar.

¿Por qué la CPL desvía fondos estatales a un complejo de viviendas que no se alinea con su modelo para aumentar las unidades de CHA (viviendas públicas)?

De hecho, el modelo de uso mixto sí se alinea con el modelo de la CPL para el desarrollo de nuevas bibliotecas en los barrios de Chicago. Las unidades de vivienda propuestas no estarán afiliadas a la Autoridad del CHA y no serían viviendas públicas. Serían viviendas disponibles para los residentes locales y asequibles a los niveles de ingresos en el barrio de Back of the Yards.

TIEMPOS Y PRÓXIMOS PASOS

¿Por qué se ha tardado tanto en construir una nueva biblioteca en Back of the Yards?

Con el fin de ofrecer una biblioteca que satisfaga las necesidades de la comunidad, se tuvo que completar un sólido proceso de participación comunitaria. Por ejemplo, hubo varias consideraciones que debían revisarse para determinar dónde se situaría el sitio, como el tipo/sostenibilidad del edificio, la adquisición del terreno, los problemas ambientales, la accesibilidad al lugar, entre otras. Las diversas oportunidades de participación comunitaria dieron información adicional para que las personas encargadas de tomar decisiones tengan en cuenta. Las preocupaciones que la comunidad expresó en relación con las ofertas de bibliotecas anteriores en el barrio influyeron en el sólido proceso de participación comunitaria que asumió la CPL junto con el DPD y la Oficina del Alcalde. Aunque la construcción de esta nueva biblioteca es una prioridad, la nueva biblioteca en Back of the Yards también es una de las varias iniciativas que asumió la CPL.

Selección del sitio (continuación de la página 1)

Se exploraron varios lugares para la biblioteca. Por distintos motivos, estos sitios resultaron poco compatibles con el lugar potencial, ya sea por el tamaño, el costo o las necesidades de reparación del sitio. En definitiva, el lugar central del sitio de Aronson lo convirtió en el más atractivo. El sitio de Aronson también se beneficia de la capacidad de aprovechar las alianzas establecidas con otros servicios y viviendas incluidos en el desarrollo de uso mixto.

La tabla de abajo incluye un resumen de algunos de los sitios en Back of the Yards que se consideraron para una nueva biblioteca y una breve explicación de por qué cada sitio no se seleccionó.

Lugar del sitio	Imagen del sitio	Por qué no se seleccionó
<p>1400 W. 47th Street <i>Bishop Plaza</i></p>		<p>Ventajas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El tamaño es suficiente. - Está en un corredor comercial. - Es un edificio existente. <p>Por qué no se seleccionó:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se requiere la adquisición del sitio. - Es muy grande, y el dueño de la propiedad no quiso vender una parte del sitio.
<p>4612 S. McDowell Avenue</p>		<p>Ventajas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La adquisición es de bajo costo. - No era necesaria la demolición. <p>Por qué no se seleccionó:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se requiere la adquisición del sitio. - No está en un corredor comercial.

1515 S. Justine Street



Ventajas:

- Es un terreno que es propiedad de la ciudad.
- Está en un corredor comercial.
- Es un lugar central.

Por qué no se seleccionó:

- El sitio es muy pequeño.
- Se identificó para otro proyecto de desarrollo.

4701 S. Damen Avenue
Antiguo restaurante
Checkers



Ventajas:

- Está en un corredor comercial.
- Tiene proximidad a una escuela secundaria.

Por qué no se seleccionó:

- El sitio es muy pequeño.
- Se requiere la demolición.
- Se requiere la adquisición del sitio.

4700 S. Ashland Avenue
Goldblatt Building



Ventajas:

- Es un lugar central.
- El tamaño es suficiente.
- Es un edificio existente.

Por qué no se seleccionó:

- El espacio no está disponible.
- Se requiere un contrato de alquiler; la CPL prioriza ser propietaria del espacio.

4410-4428 S. Ashland Avenue



Ventajas:
- El tamaño es suficiente.
- Está en un corredor comercial.

Por qué no se seleccionó:
- Se requiere la adquisición del sitio.
- El lugar no es central; está muy al norte.
- Se requiere una significativa descontaminación del entorno.

1812-1820 W. 47th Street



Ventajas:
- Está en un corredor comercial.
- Es un lugar central.

Por qué no se seleccionó:
- El sitio es muy pequeño.
- Se requiere la demolición.
- Se requiere la adquisición del sitio.

4751-4765 S. Ashland Avenue



Ventajas:
- Está en un corredor comercial.
- Es un lugar central.

Por qué no se seleccionó:
- El sitio es muy pequeño.
- Se requiere la demolición.
- Se requiere la adquisición del sitio.
- Problema de servidumbre de paso con la escuela al este.
- Desplazaría a los negocios existentes.

1924 S. Wolcott Avenue



- Ventajas:**
- Es propiedad de la ciudad.
 - Es un sitio grande.

- Por qué no se seleccionó:**
- Se requería una significativa descontaminación del entorno.
 - El lugar no es central.

4517 S. Ashland Avenue
Immaculate Heart



- Ventajas:**
- Está en un corredor comercial.
 - Es la reutilización adaptada de un edificio contribuyente.

- Por qué no se seleccionó:**
- El sitio es muy pequeño.
 - Se requiere la adquisición del sitio.
 - La Iglesia católica aún no lo desmanteló.

4630 S. Ashland Avenue
Antigua tienda Aronson



- Ventajas:**
- Está en un corredor comercial.
 - Es un lugar central.
 - El tamaño es suficiente.